

SE  
NO



**TYA62.A**  
Manöverdon rulljalusi  
REG 230 VAC  
Utgångsmodul markiser  
230 VAC



**TYA62.C**  
Jalusimanöverdon REG 230 VAC  
Utgångsmodul markiser/  
persienner 230 VAC



**TXA62.C**  
Jalusimanöverdon REG 230 VAC  
Utgångsmodul markiser/  
persienner 230 VAC



SE

**Säkerhetsanvisningar**

Inbyggnad och montering av elektriska apparater får bara utföras av en behörig elektriker i enlighet med de gällande nationella installationsnormerna, riktlinjerna, bestämmelserna, säkerhets- och olycksfallsförebyggande föreskrifterna.

Kan medföra allvarliga kroppsskador, eldsvåda eller materiella skador. Läs och följ hela bruksanvisningen.

Fara på grund av elektrisk stöt. Frånkoppla strömmen före arbeten på utrustningen eller belastningen. Slå av alla brytare som matar farlig spänning till enheten eller lasten.

Anslut endast en motor per utgång. Vid anslutning av flera motorer kan motorerna eller enheten förstöras.

Endast drivningar med mekaniska eller elektroniska ändlägesbrytare får användas. Kontrollera att ändlägesbrytarna är korrekt justerade. Beakta motortillverkarens uppgifter. Utrustningen kan skadas.

Anslut inga trefasmotorer. Utrustningen kan skadas.

Risk för personskador. Utrustningen får bara användas för att styra jalousimotorer eller markiser. Koppla inga andra laster.

Beakta motortillverkarens uppgifter gällande omkopplingstid och max. inkopplingstid (ED).

Denna anvisning är en del av produkten och ska lämnas kvar hos slutkunden.

**Utrustningens uppbyggnad**

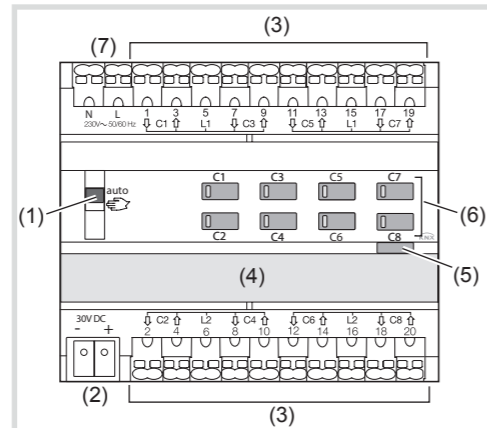


Bild 1: exempel 8-faldig utrustningsvariant

- (1) Skjutbrytare auto/☞
- (2) KNX bussanslutningsuttag
- (3) Anslutningar belastningen
- (4) Märkningsfält med kåpa
- (5) Belyst programmeringsknapp
- (6) Manöverknapp för manuell drift per utgång med status-LED
- (7) Anslutning nätförsörjning (endast 8-faldig)

Vid 4-faldig variant motsvarar den principiella konstruktionen den 8-faldiga utrustningsvarianten.

**Funktion**

**Systeminformation**

Den här utrustningen är en produkt i KNX-systemen och uppfyller KNX-riktlinjerna. Detaljerade fackkunskaper från KNX-utbildningar förutsätts för förståelsen. Planering, installation och driftsättning av utrustningen görs med en KNX-certifierad programvara.

**Systemlink Driftsättning**

Utrustningens funktion beror på programvaran. Programvaran finns i produkt databasen. Produktdatabas, tekniska beskrivningar samt konverteringsprogram och flera hjälpprogram finns alltid i aktuell form på vår hemsida.

**Easylink Driftsättning**

Utrustningens funktion beror på funktionen. Konfigurationen kan även göras med hjälp av utrustning som har utvecklats speciellt för enkel inställning och driftsättning.

Denna typ av konfiguration är endast möjlig med utrustning i easylink-systemet. Easylink står för en enkel driftsättning med visuellt stöd. I detta sammanhang tilldelas förkonfigurerade standardfunktioner till in-/utgångarna med hjälp av en servicemodul.

**Funktionsbeskrivning**

Utrustningen är till för styrning av motordriven byggnadsutrustning, till exempel rulljalusier och jalousier via KNX-bussen. Utrustningen har 4 respektive 8 utgångar och varje utgång kan aktiveras oberoende.

**Ändamålsenlig användning**

- Koppling av elektriskt drivna motorer på 230 V AC till jalousier, rulljalusier och liknande förhången.
- Montering på DIN-skena enligt DIN EN 60715 i fördelningsdosan

**Produktegenskaper**

- Utgångar som är oberoende av varandra, aktivering via KNX-bussen
- Utgångarnas tillståndsvision på utrustningen

- Manuell aktivering av utgångarna på utrustningen är möjlig, användning på byggarbetsplatser.
- Position kan uppnås direkt.
- 3 larm.
- Scenfunktion.
- Tvångsstyrning.
- Anslutning av olika ytterledare är möjlig.

Endast jalousimanöverdon

- Lamellåget kan aktiveras direkt.

Endast 8-faldiga varianter

- Manuell manövrering (användning på byggarbetsplatser) utan bussanslutning vid ansluten nätspänning är möjlig.

**Manövrering**

**Till-/frånkoppling av manuell manövrering**

Vid de 8-faldiga varianterna är en styrning av utgångarna möjlig även utan bussspänning om nätspänningen är ansluten, t.ex. för manövrering på byggarbetsplatser.

Buss- och nätspänning är ansluten.

- Flytta brytaren (1) till läget ☞.

Den manuella driften är inkopplad, utgångarna kan aktiveras oberoende av varandra via manöverknapparna (6).

Under manuell drift är styrningen via KNX-bussen deaktiverad och hänsyn tas endast till säkerhetsföregglingen med högsta prioritet.

Driftsättning Systemlink: beroende på programmering sker aktiveringen av den manuella driften kontinuerligt eller för en tid som parametreras via applikationsprogrammet.

Om den manuella driften är spärrad via applikationsprogrammet sker ingen aktivering.

Alternativt

- Flytta brytaren (1) till läget auto.

Den manuella manövreringen är frånkopplad. Styrningen sker endast via KNX-bussen. Utgången intar den position som angivits genom busstyrningen.

**Manövrera utgångar i manuell drift**

Manövreringen sker vid respektive utgång via upprepade snabba tryck på manöverknappen (6) (tabell 1).

Tillstånd	Uppträdande vid kort knapptryck
Manuell drift är inkopplad, första manövreringen av en utgång.	Flytta NER, oberoende av utgångstillstånd.
Flyttrörelse aktiv, knappens (6) status-LED lyser.	Flyttrörelsen stoppad.
Utgången befinner sig i viloläget, knappens (6) status-LED lyser inte.	Flyttrörelse i motsatt riktning jämfört med den senaste flytningen.

Tabell 1: manuell manövrering

**Information till elektrikern**

**Montering och elektrisk anslutning**

**FARA!**  
Elektrisk stöt vid beröring av spänningsförande delar.  
Elektriska stötar kan leda till livshotande skador eller dödsfall.  
Innan arbeten på utrustningen ska anslutningskablarna frikopplas och spänningsförande delar i omgivningen ska täckas över.

**WARNING!**  
Risk för förstöring vid parallell koppling av flera motorer på en utgång!  
Ändlägesbrytare kan svetsas ihop. Motorer, förhången och utrustning kan förstöras.  
Anslut endast en motor per utgång!

**Montera utrustningen**

Observera temperaturområdet. Se till att kylningen är tillräcklig.

- Montera på DIN-skena enligt DIN EN 60715.

**Ansluta utrustningen**

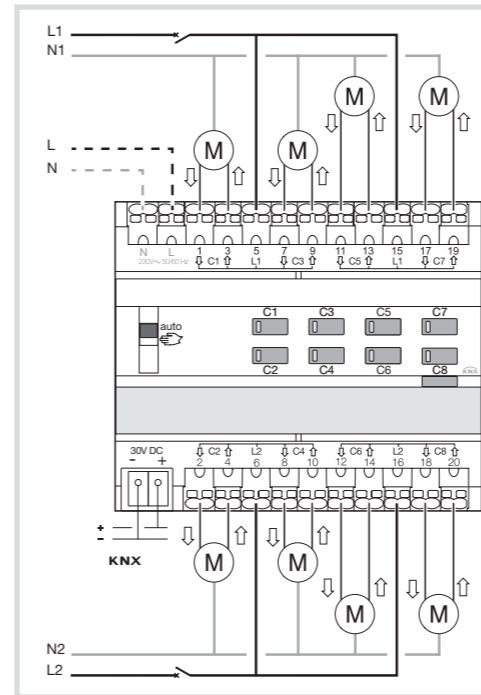


Bild 2: anslutning av utrustningen

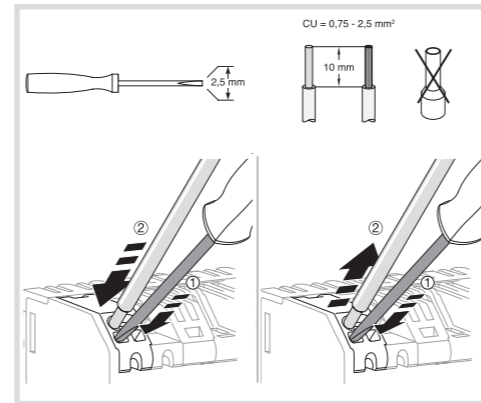


Bild 3: installation/avinstallation med insticksklämmor

Installationskretsen ska säkras via ledningsskyddsbrytare 10 A.

- Anslut bussledningen via anslutningsklämmor (2).

Som tillval kan nätspänningen anslutas (7) vid 8-/4-faldiga utrustningsvarianter. En minskning av belastningen av strömförsörjningen kan realiseras (se Tekniska data).

- Anslut motorerna.

**Driftsättning**

**Systemlink: ladda den fysikaliska adressen och applikationsprogrammet**

Brytaren (1) är i positionen auto.

- Slå på bussspänningen.
- Tryck på programmeringsknappen (5). Knappen lyser.

Om knappen inte lyser ligger ingen bussspänning på.

- Ladda den fysiska adressen i utrustningen. Knappens status-LED slocknar.
- Ladda applikationsprogrammet.
- Notera den fysiska adressen på märkningsfältet (4).

**Easylink**

Information om konfiguration av anläggningen framgår av den utförliga beskrivningen av servicemodulen easylink.

**Driftsätt utrustningen**

- Koppla till nätspänningen på utgångarna.
- Koppla till nätförsörjningen (8-faldig variant).

**Fastställ drifttid och lamellinställningstid**

I rulljalusi-/jalusidrift är drifttiden för positioneringen av skuggutrustningen viktig. Positionen beräknas med hjälp av drifttiden. Vid lamelljalusier är lamellinställningstiden en del av den totala drifttiden. Lamellernas öppningsvinkel ställs därför in som drifttid mellan öppen och stängd position.

Drifttiden för UPP är i regel längre än drifttiden för NER och måste eventuellt mätas separat.

- Mät förhångets drifttid för UPP och NER.
- Mät lamellinställningstiden mellan ÖPPEN och STÄNGD.
- Mata in de uppmätta värdena i parameterinställningen – **gångtid** ... resp. **lamellstegstid**.

**Funktionskontroll**

Utgångarnas funktionsduglighet visas via manöverknappens (6) status-LED.

**Bilaga**

**Tekniska data**

Matarspänning KNX	DC 21...32 V SELV
Brytförmåga	μ 230 V, 6 AAC1
Förlusteffekt	2 W
Omkopplingsström vid cos Φ = 0,8	max. 6 A
Drifthöjd	max. 2000 m
Nedsmutningsgrad	2
Stötspänning	4 kV
Skyddsgrad kåpa	IP 20
Skyddsgrad hus under frontplatta	IP30
Slagskydd	IK 04
Överspänningsklass	III
Drifttemperatur	-5°C...+45°C
Lagrings-/transporttemperatur	-20 °C ... +70 °C
Maximalt antal kopplingstakter vid full belastning	20 kopplingscykler/minut

Anslutningskapacitet 0,75 mm<sup>2</sup>...2,5 mm<sup>2</sup>  
Standarder EN50491-3 ; EN60669-2-1

**4-faldiga varianter**

Egenförbrukning på KNX-bussen:  
- Normalt 5,2 mA (TYA..) / 5 mA (TXA..)  
- I vilotillstånd 4,5 mA (TYA..) / 3 mA (TXA..)

Mått 4 TE, 4 x 17,5 mm

**8-faldiga varianter**

Hjälpspänning 230 V AC, + 10 % .. - 15 %  
240 V, + 6 % .. - 6%

Nätfrekvens 50/60 Hz  
Egenförbrukning på KNX-bussen:  
- Normalt 15,5 mA (TYA..) / 6 mA (TXA..)  
- I vilotillstånd 8,8 mA (TYA..) / 4 mA (TXA..)

Egenförbrukning på KNX-bussen med nätanslutning:  
- normalt 2 mA (TXA..., TYA..) / 2 mA (TXA..., TYA..)  
- i vilotillstånd 2 mA (TXA..., TYA..)  
Mått 6 TE, 6 x 17,5 mm

**Hjälp vid problem**

**Manuell manövrering inte möjlig**

Orsak 1: brytaren (1) inte inställd på ☞.

Ställ brytaren på ☞.

Orsak 2: manuell manövrering är inte aktiverad (Systemlink).

Aktivera manuell manövrering via applikationsprogrammet.

**Bussdrift inte möjlig**

Orsak 1: bussspänning saknas.

Kontrollera att bussanslutningsuttaget har korrekt polaritet.

Kontrollera bussspänningen genom att trycka snabbt på programmeringsknappen (5). Den röda LED-indikeringen lyser om bussspänningen är på.

8-faldig: vid befintlig nätspänning utan bussspänning - programmeringsknappens (5) röda LED lyser.

Orsak 2: manuell drift är aktiv. Brytaren (1) är i läget ☞.

Flytta brytaren (1) till läget auto.

**Rulljalusier/jalusier körs inte till ändläget**

Orsak: Drifttiden för rulljalusier/jalusier är felaktigt inställd.

Kontrollera drifttiderna. Mät eventuellt igen och programmera om utrustningen.

## Sikkerhetsforskrifter

(NO)

Installasjon og montering av elektriske produkter skal kun utføres av en elektriker i henhold til gjeldende installasjonsstandarder, direktiver, bestemmelser, sikkerhets- og ulykkesforskrifter til landet.

Ved ignorering av installasjonsanvisningene kan det oppstå skader på produktet, brann eller andre farer.

Fare grunnet elektrisk støt. Før det utføres arbeid på enheten eller lasten, må strømmen kobles fra. Husk alle sikringer som leverer spenning til produktet eller det elektriske anlegget.

Koble kun til én motor per utgang. Ved tilkobling av flere motorer kan motorer eller apparatet ødelegges.

Bruk kun drev med mekaniske eller elektroniske endeposisjonsbrytere. Kontroller endeposisjonsbrytere for riktig justering. Følg angivelse til motorprodusentene. Produktet kan ta skade.

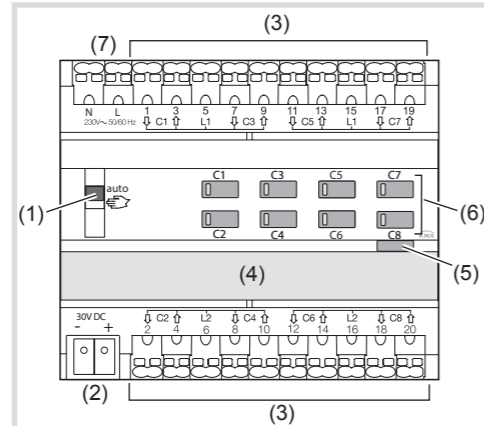
Ikke koble til trefasemotorer. Produktet kan ta skade.

Fare for personskade. Produktet skal kun brukes til styring av markiser og persienner. Ikke koble til annen last.

Følg anvisningene til motorprodusentene når det gjelder omkoblingstid og maks. innkoblingsvarighet (ED).

Denne bruksanvisningen hører til produktet og skal ligge hos sluttkunden.

## Øversikt



Bilde 1: Eksempel produktvariant 8 kanals

- (1) Glidebryter **auto**
- (2) KNX busstilkoblingsklemme
- (3) Tilkoblinger last
- (4) Tekstfelt med deksel
- (5) Belyst programmering knapp
- (6) Betjeningsknapp for manuell drift per utgang med statuslysdioder
- (7) Tilkobling strømforsyning (kun 8 kanals)

4 kanals tils+varer den grunnleggende oppbyggingen til 8 kanals.

## Funksjon

### Systeminformasjon

Dette produktet er et KNX produkt og følger KNX-retningslinjene. For forståelse forutsettes detaljerte fagkunnskaper gjennom KNX-kurs. Planlegging, installasjon og igangsetting av produktet skjer ved hjelp av en KNX-sertifisert programvare.

### Systemlink Igangsetting

Produktets funksjonen er avhengig av programvaren. Programvaren finner du i produkt databasen. Produkt database og tekniske beskrivelser finner du alltid for det aktuelle produktet på vår internettside.

### Easylink Igangsetting

Funksjonen til produktet er avhengig av konfigureringen. Konfigureringen kan også gjøres med produkter som er spesielt utviklet for enkel innstilling og igangsetting.

Denne formen for konfigurering er kun mulig med produkter til easylink-systemet. Easylink står for enkel, visuell støttet igangsetting. Herved tildeles forhåndkonfigurerte standardfunksjoner med hjelp av en servicemodul til inn-/utganger.

### Funksjonsbeskrivelse

Produktene brukes til styring av motordrevet utstyr som f.eks. markiser og persienner via KNX-buss. Apparatene har 4 eller 8 utganger, som kan brukes til å styre de enkelte utgangene individuelt.

### Beregnet bruk

- Kobling av elektrisk drevne motorer 230 V AC for rullegardiner, markiser og persienner.
- Montering på DIN-skinne iht. DIN EN 60715 i fordeling.

### Produktegenskaper

- individuelle utganger, aktivering via KNX-buss.
- statusvisning til utgangene på produktet.
- manuell aktivering av utgangene på produktet er mulig, byggeplassdrift.
- mulig å kjøre direkte til posisjonen.
- 3 alarmer.
- scenefunksjon.
- tvangsstilling gjennom overordnet styring.
- mulig med tilkobling av forskjellige eksterne ledere.

Kun persienneutgang

- lamellstillingen kan aktiveres direkte.

Kun 8 kanals variant

- Manuell betjening (byggeplassdrift) er mulig uten busstilkobling ved tilkoblet nettspenning.

## Betjening

### Slå på/av manuell drift

Ved varianten 8 kanals er det også mulig å styre utgangene uten bussspenning, når nettspenning er koblet til f.eks. for betjening på byggeplasser.

Bus- eller nettspenning er tilkoblet.

- Skyv bryteren (1) i stilling

Manuell drift er slått på, utgangene kan aktiveres uavhengig av hverandre via betjeningstastene (6).

I manuell drift er styringen via KNX-buss deaktivert, det tas kun hensyn til sikkerhetssperren med høyest prioritet.

Systemlink igangsetting: Avhengig av programmeringen aktiveres manuell drift permanent eller for en tid som er parametrisert via applikasjonsprogramvaren. Hvis manuell drift er sperret via applikasjonsprogramvaren, skjer ingen aktivering.

Eller

- Skyv bryteren (1) i stilling **auto**.

Manuell betjening er slått av. Styringen skjer utelukkende via KNX-buss. Utgangen inntar posisjonen som foreskrevet av busstyringen.

### Betjening av utganger i manuell drift

Betjeningen skjer på hver utgang med gjentatte korte tastetrykk på betjeningstasten (6) (tabell 1).

Tilstand	Atferd ved kort trykk
Manuell drift er slått på, første betjening av en utgang.	kjøres NED, uavhengig av tilstanden til utgangen.
Kjørebegjørelse aktivert, statuslysdioder til knappen (6) lyser.	Kjørebegjørelsen stopper.
Utgangen er i hviletilstand, statuslysdioder til knappen (6) er av.	Kjørebegjørelse i motsatt retning av siste kjøring.

Tabell 1: manuell betjening

## Informasjon for elektrikere

### Montering og elektrisk tilkobling

**FARE!**  
Elektrisk støt ved berøring av spenningsførende deler!  
Elektrisk støt kan føre til død!  
Før arbeider på produktet må tilkoblingsledninger kobles fra og spenningsførende deler i nærheten dekkes til!

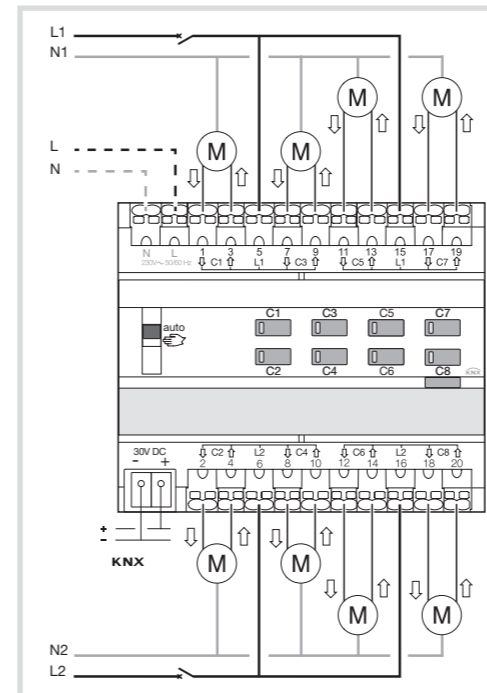
**FORSIKTIG!**  
Fare for ødeleggelse ved parallellkobling av flere motorer på en utgang!  
Endeposisjonsbrytere kan sveises sammen. Motorer, forheng og produktet kan ødelegges!  
Koble kun til én motor per utgang!

### Montere produktet

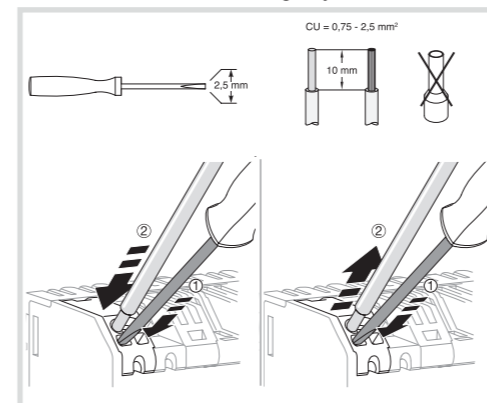
Vær oppmerksom på temperaturområdet. Sørg for tilstrekkelig kjøling.

- Monter produktet på DIN-skinne iht. DIN EN 60715.

### Koble til produktet



Bilde 2: koblingsskjema



Bilde 3: koble til/fra med hurtigklemmer

Installasjonskretsen skal sikres med 10 A sikring.

- Koble til bussledning via koblingsklemme (2).
- Valgfritt kan en ved produktvariant 8-/4 kanals koble til nettspenning (7). Reduksjon av utnyttelsen til spenningsforsyningen kan gjøres (se tekniske data).
- Koble til motorer.

## Igangsetting

### Systemlink: laste fysisk adresse og applikasjonsprogramvaren

Bryteren for manuell drift (1) er i posisjonen **auto**.

- Koble inn bussspenningen.
- Trykk på programmeringsknappen (5). Knappen lyser.
- Hvis det ikke lyser, er det ingen busspenning.
- Last den fysikalske adressen inn i produktet. Statuslysdioder til knappen slokner.
- Last inn applikasjonsprogramvaren.
- Noter den fysikalske adressen på tekstfeltet (4).

### Easylink

Informasjon om anleggskonfigurering finner du i den utførlige beskrivelsen av servicemodulen easylink.

### Ta produktet i drift

- Slå på nettspenningen på utgangene.
- Slå på nettforsyningen (variant 8 kanals).

### Beregne kjøretid og stilletid til lameller

I markise/persienndrift er det viktig med kjøretiden for posisjonering av solbeskyttelse. Posisjonen beregnes på grunnlag av kjøretiden. Ved lamell-persienner er stilletiden til lamellene konstruksjonsavhengig del av den totale kjøretiden. Åpningsvinkelen til lamellene stilles derfor inn som kjøretid mellom åpen og lukket posisjon.

I regel er kjøretiden for OPP lengre enn kjøretiden for NED og må eventuelt måles separat.

- Mål OPP og NED kjøretiden til forhenget.
- Mål stilletiden til lameller mellom ÅPEN og LUKKET.
- Tast inn målte verdier i parameterinnstillingen – **løpetid ...** eller **lamellskritt**.

### Funksjonskontroll

Via statuslysdioder til betjeningsknappen (6) vises funksjonen til betjeningsknappen.

## Vedlegg

### Tekniske data

Forsyningsspenning KNX	DC 21...32 V SELV
Utkoblingsevne	μ 230 V, 6 A AC1
Tapt effekt	2 W
Koblingsstrøm ved cos Φ = 0,8	maks. 6 A
Driftshøyde	maks. 2000 m
Forurensningsgrad	2
Støtspenning	4 kV
Kapslingsgrad	IP20
Kapslingsgrad hus under frontplaten	IP30
Støtbeskyttelse	IK 04
Overspenningsklasse	III
Driftstemperatur	-5°C...+45°C
Lagrings-/transporttemperatur	-20°C...+70°C
Maksimalt koblingstaktall ved fullast	20 koblingscykler/minutt
Tilkoblingskapasitet	0,75 mm <sup>2</sup> ...2,5 mm <sup>2</sup>
Standarder	EN50491-3 ; EN60669-2-1

### Variant 4 kanals

Eget forbruk på KNX-buss: - drift	5,2 mA (TYA...) 5 mA (TXA...)
- i hviletilstand	4,5 mA (TYA...) 3 mA (TXA...)
Mål	4 moduler, 4 x 17,5 mm

### Variant 8 kanals

Hjelpespenning	230 V AC, + 10 % .. - 15 % 240 V, + 6 % .. - 6%
Nettfrekvens	50/60 Hz
Eget forbruk på KNX-buss: - drift	15,5 mA (TYA...) 6 mA (TXA...)
- i hviletilstand	8,8 mA (TYA...) 4 mA (TXA...)
Eget forbruk på KNX-buss med nettilkobling: - drift	2 mA (TXA..., TYA...)
- i hviletilstand	2 mA (TXA..., TYA...)
Mål	6 moduler, 6 x 17,5 mm

## Feilsøking

### Manuell betjening er ikke mulig

Årsak 1: bryter (1) ikke stilt inn på

Sett bryteren på

Årsak 2: manuell betjening er ikke frigitt (Systemlink).

Frigi manuell betjening via applikasjonsprogramvaren.

### Bussdrift er ikke mulig

Årsa 1: det foreligger ingen busspenning.

Kontroller at busskoblingsklemmen er riktig koblet.

Kontroller bussspenningen ved å kort trykke på programmeringsknappen (5), rød lysdiode lyser hvis det er busspenning.

8 kanal: Ved nettspenning uten busspenning blinker LED rødt på programmeringsknappen (5).

Årsak 2: manuell drift er aktivert. Bryteren (1) befinner seg i stilling

Skyv bryteren (1) i stilling **auto**.

### Markiser/persienner kjører ikke til endeposisjonen

Årsak: kjøretiden for markiser/persienner er innstilt feil.

Kontroller kjøretiden. Mål eventuelt på nytt og programmer produktet på nytt.